



## Neu erschienen: „nah & fern“ Ausgabe 43

### Theater

**Karlsruhe, 8. Januar 2010.** Das Theater gehört zu den Künsten, die besonders geeignet sind, um gesellschaftliche Machtverhältnisse und Kämpfe um Anerkennung ‚anschaulich‘ zu gestalten. nah & fern stellt in Ausgabe 43 verschiedene transkulturelle Theaterprojekte vor, von der Freien Szene bis zu den Staatstheatern. Im Vordergrund stehen dabei Konzepte, die – mit den Mitteln des Theaters – die herkömmliche Fixierung auf Identität, Geschlechtlichkeit, Kultur und Nationalität thematisieren und damit verbundene Ausgrenzungspraktiken kritisieren. Ausgabe 43 ist ab sofort für 6 Euro (zzgl. Versandkosten) erhältlich.

Die Beiträge des Themenschwerpunkts:

- Christian Horn: Theater und Migration  
Auf dem Weg zu einem transnationalen Theater
- Interview mit Shermin Langhoff:  
„Theater kann eine Identitätsmaschine sein“
- Havva Engin: Lernprozesse theatralisch in Gang setzen  
Schulentwicklung und pädagogisches Profil in sozial benachteiligten Stadtquartieren
- Interview mit Ruşen Kartaloğlu: „Der Wechsel zwischen den Sprachen hat für die Kinder etwas Befreiendes“
- Maka Dolidze: Theater als soziale Kunst  
Ein Besuch bei der Jugendtheatergruppe „Die Welle“

nah & fern

Das Kulturmagazin „nah & fern“ berichtet über Migration, Partizipation sowie benachbarte Themen in Politik, Arbeitswelt, Gesellschaft und Kultur. Zentral ist dabei die Frage, ob und inwiefern Migrantinnen und Migranten gleichberechtigt am gesellschaftlichen Leben in Deutschland und anderen Ländern teilhaben können. „nah & fern“ bietet Analysen, Interviews, Meinungsbeiträge, Erfahrungsberichte und literarische Texte; außerdem gibt es in jedem Heft einen Serviceteil mit nachahmenswerten Projekten, Ideen und Kampagnen sowie Buch- und Veranstaltungstipps. Weitere Informationen sind im Internet unter [www.nahundfern.info](http://www.nahundfern.info) erhältlich.

**nah & fern. Das Kulturmagazin für Migration und Partizipation.  
60 S., von Loeper Literaturverlag Karlsruhe, € 6,00  
ISBN: 978-3-86059-543-5, ISSN: 1863-4869**

**Presse-  
Information**

Abdruck kostenlos gestattet. Gerne senden wir Ihnen weitere Informationen und Bildmaterial. Belegexemplar erbeten an:

**von Loeper  
Literaturverlag**

**Presse- und  
Öffentlichkeitsarbeit**

Daimlerstr. 23b  
D-76185 Karlsruhe

Fon: 0721/464729-200  
Fax: 0721/464729-099  
E-Mail:  
[info@vonLoeper.de](mailto:info@vonLoeper.de)  
Internet:  
[www.vonLoeper.de](http://www.vonLoeper.de)